

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot****1.1 Tuotetunniste****Kauppanimike:** SONAX Kuminhoitoaine**Artikkelinumero:** 03400000, 03401000**1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella****Aineen / valmisteen käyttö**

Autonhoito

Voiteluaine/ voiteluaineet

Kuluttajakäyttö: Yksityiset kotitaloudet (taloudet/kuluttajat)

Ammattikäyttö

**Käytöt, joita ei suositella** Tällä hetkellä ei tästä ole tietoja.**1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot****Valmistaja:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Maahantuojat:**

SUOMI:

Oy KAHA Ab

PL 117, 01511 Vantaa, Finland

Ansatie 2, 01740 Vantaa, Finland

Sp.: info@kaha.fi

Puh.: 09 615 6800

Fax: 09 615 68301

Maahantuojat:

RUOTSI:

CIFAB Trading AB

Klippan 1A

SE-41451 Gothenburg

E-Mail: info@cifab.se

Tel.: 031-513330

**1.4 Häät puhelinnumero:**

Myrkytystietokeskus

Avoimna 24 t / vrk

09 471 977

tai 09 4711 (vaihde)

**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti****2.1 Aineen tai seoksen luokitus****Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti** Tuotetta ei ole luokiteltu CLP-asetuksen mukaan.**2.2 Merkinnät****Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti tarpeeton****Varoitusmerkit tarpeeton****Huomiosana tarpeeton****Vaaralausekkeet tarpeeton****2.3 Muut vaarat****PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset****PBT:** Toimitusketjun välittämien tietojen mukaan seos ei sisällä >0,1 % mitään ainetta, jonka luokitus on PBT.**vPvB:**

Toimitusketjun välittämien tietojen mukaan seos ei sisällä &gt;0,1 % mitään ainetta, jonka luokitus on vPvB.

**Hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien määrittäminen**

Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**Asetus (EY) N:o 1907/2006, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 17.09.2024 Versionumero 4.00 (korvaa version 3.04)

Tarkistus: 16.02.2022

Kauppanimike: SONAX Kuminhoitoaine

(jatkuu sivulla 1)

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista****3.2 Seokset****Selostus:** Vesipitoinen silikoniöljyemulsio**Sisältää vaarallisia aineita:**

CAS: 8042-47-5	Valkoinen mineraaliöljy (petrooli)	⚠ Asp. Tox. 1, H304	15-<20%
EINECS: 232-455-8			
Reg.nr.: 01-2119487078-27-xxxx			

**KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet****4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus****Yleisohjeet:** Ei tarvita lisätoimenpiteitä.**Hengitettynä:** Ei vaadi mitään erityistoimenpiteitä**Ihokosketuksessa:**

Aine ei yleensä ärsytä ihoa.

Pese kosketuksessa olleet ihon osat vedellä ja miedolla puhdistusaineella.

**Aineen päästyä silmiin:** Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja.**Nieltyä:**

Huuhdotaan suu ja juotetaan runsaasti vettä.

Käännyttävä lääkärin puoleen oireiden jatkuessa.

**4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet**

Lääkärin hoito potilaan tilan arvioinnin mukaisesti. Oireen mukainen hoito.

**KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet****5.1 Sammutusaineet****Sopivat sammutusaineet:** Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.**5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet****Erityinen suojavarustus:**

On ryhdyttävä tavanomaisiin toimenpiteisiin palontorjunnassa.

Oleskelu vaara-alueella vain itsenäisen (kierrätysilmasta riippumattoman) hengityslaitteen kanssa.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

**KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä****6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Huolehdittava riittävästä tuuleuksesta.

Kuormasta vuotanut aine aiheuttaa liukastumisvaaran

**Muu kuin pelastushenkilökunta** Noudatettava kemikaalien käsittelyn tavanomaisia varotoimenpiteitä.**Pelastushenkilökunta** Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.**6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:**

Estettävä pääsy maahan/maaperään.

Estettävä pääsy viemäriin/pintavesiin/pohjaveteen.

**6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**

Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, pimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho).

Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

**6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

FI

(jatkuu sivulla 3)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**Asetus (EY) N:o 1907/2006, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 17.09.2024 Versionumero 4.00 (korvaa version 3.04)

Tarkistus: 16.02.2022

Kauppanimike: SONAX Kuminhoitoaine

(jatkuu sivulla 2)

**KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**

**7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita asiallisessa käytössä.  
**Palo- ja räjähdysvaaraohjeet:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.

**7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**  
**Varastointi:**

**Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Estettävä varmalla tavalla tunkeutuminen maaperään.  
**Yhteisvarastointiohjeet:**

Varastoitava erillään elintarvikkeista.

Huomioitava paikalliset viranomais määräykset.

**Lisätietoja varastointiehtoihin:**

Suojattava pakkaselta.

Suositteltu säilytyslämpötila: 20 °C

**7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet**

**8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**

**Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoihin:**

Tuote ei sisällä merkityksellisiä määriä aineita työpaikkakohtaisilla valvottavilla raja-arvoilla.

**DNEL-arvot**

**CAS: 8042-47-5 Valkoinen mineraaliöljy (petrooli)**

Oraali	DNEL	40 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Dermaali	DNEL	92 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 220 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Inhaloituna	DNEL	35 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 160 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)

**Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen**

**Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilösuojaimet**

**Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**

Noudatettava kemikaalien käsittelyn tavanomaisia varotoimenpiteitä.

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

**Hengityksensuojaus** Ei tarpeellista normaalitapauksessa

**Käsien suojaus** Ei tarpeellista normaalitapauksessa

**Silmien tai kasvojen suojaus** Ei tarpeellista normaalitapauksessa

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**

**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

**Yleiset ohjeet**

**Olomuoto**

Nestemäinen

**Väri:**

Valkoinen

**Haju:**

Sitruhedelmät

**Sulamis- ja jäätymispiste**

Ei määrätty.

**Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja**

**kiehumisalue**

100 °C (CAS: 7732-18-5 water)

**Syttyvyys**

Aine ei ole syttyvä.

**Alempi ja ylempi räjähdysraja**

**Alempi:**

ei voida käyttää

**Ylempi:**

ei voida käyttää

**Leimahduspiste:**

Ei voida käyttää.

**Hajoamislämpötila:**

Ei määrätty.

**pH 20 °C lämpötilassa**

6-7

(jatkuu sivulla 4)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**Asetus (EY) N:o 1907/2006, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 17.09.2024 Versionumero 4.00 (korvaa version 3.04)

Tarkistus: 16.02.2022

Kauppanimike: SONAX Kuminhoitoaine

(jatkuu sivulla 3)

<b>Viskositeetti:</b>	
<b>Kinemaattinen viskositeetti 40 °C lämpötilassa</b>	>20,5 mm <sup>2</sup> /s
<b>Liukoisuus veteen:</b>	Täydellisesti sekoittuva.
<b>Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi (log-keskiarvo)</b>	Ei määrätty.
<b>Höyrynpaine 20 °C lämpötilassa</b>	23 hPa (CAS: 7732-18-5 water)
<b>Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys</b>	
<b>Tiheys 20 °C lämpötilassa:</b>	0,99-1 g/cm <sup>3</sup>
<b>Höyryntiheys:</b>	Ei määrätty.

**9.2 Muut tiedot**

<b>Olomuoto:</b>	
<b>Muoto:</b>	Nestemäinen
<b>Tärkeät terveyttä ja ympäristönsuojelua sekä turvallisuutta koskevat ohjeet</b>	
<b>Syttymislämpötila:</b>	Tuote ei ole itsestään syttyvä.
<b>Räjähävyys:</b>	Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.
<b>Tilanmuutos</b>	
<b>Haihtumisnopeus:</b>	Ei määrätty.

**Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot**

<b>Räjähteet</b>	tarpeeton
<b>Syttyvät kaasut</b>	tarpeeton
<b>Aerosolit</b>	tarpeeton
<b>Hapettavat kaasut</b>	tarpeeton
<b>Paineen alaiset kaasut</b>	tarpeeton
<b>Syttyvät nesteet</b>	tarpeeton
<b>Syttyvät kiinteät aineet</b>	tarpeeton
<b>Itseaktiiviset aineet ja seokset</b>	tarpeeton
<b>Pyroforiset nesteet</b>	tarpeeton
<b>Pyroforiset kiinteät aineet</b>	tarpeeton
<b>Itsestään kuumenevat aineet ja seokset</b>	tarpeeton
<b>Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutuessaan kehittävät syttyviä kaasuja</b>	tarpeeton
<b>Hapettavat nesteet</b>	tarpeeton
<b>Hapettavat kiinteät aineet</b>	tarpeeton
<b>Orgaaniset peroksidit</b>	tarpeeton
<b>Metalleja syövyttävät aineet ja seokset</b>	tarpeeton
<b>Flegmatoidut räjähteet</b>	tarpeeton

**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**

- 10.1 Reaktiivisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.  
**10.2 Kemiallinen stabiilisuus** Vakaa normaaleissa olosuhteissa.  
**10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.  
**10.4 Vältettävät olosuhteet** Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.  
**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.  
**10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:** Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**

- 11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista**  
**Välitön myrkyllisyys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:****CAS: 8042-47-5 Valkoinen mineraaliöljy (petrooli)**

Oraali	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Dermaali	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)

(jatkuu sivulla 5)

## Käyttöturvallisuustiedote

### Asetus (EY) N:o 1907/2006, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 17.09.2024 Versionumero 4.00 (korvaa version 3.04)

Tarkistus: 16.02.2022

Kauppanimike: SONAX Kuminhoitoaine

(jatkuu sivulla 4)

**Ihosityövyttävyyksi/ihoärsytys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Hengitysteiden tai ihon herkistyminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Aspiraatiovaara**

Viskositeetti: > 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**11.2 Tiedot muista vaaroista**

**Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Tämänhetkisen tieteellisen tutkimustason huomioon ottaen tätä tuotetta koskevia tietoja hormonitoimintaa häiritsevistä terveydelle vaikutuksellisista ominaisuuksista ei ole saatu.

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

**12.1 Myrkyllisyys** Tähän seokseen ei liity ympäristölle myrkyllisyyteen viittaavia tietoja.

**Vesimyrkyllisyys:**

**CAS: 8042-47-5 Valkoinen mineraaliöljy (petrooli)**

NOELR	>100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
LC50 / 96h	>1.000 mg/l (Leuciscus idus) (OECD 203)
EC50 / 48h	>100 mg/l (daphnia)
NOEC/NOEL	≥100 mg/l (fish) (96h)
	≥100 mg/l (al) (72h)
	≥100 mg/l (daphnia) (48h)

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

**CAS: 8042-47-5 Valkoinen mineraaliöljy (petrooli)**

Biodegradation >60 % (28d (OECD 301B))

**12.3 Biokertyvyys** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**12.4 Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

**PBT:** Toimitusketjun välittämien tietojen mukaan seos ei sisällä >0,1 % mitään ainetta, jonka luokitus on PBT.

**vPvB:**

Toimitusketjun välittämien tietojen mukaan seos ei sisällä >0,1 % mitään ainetta, jonka luokitus on vPvB.

**12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Tuote ei sisällä aineita, joilla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

Tämänhetkisen tieteellisen tutkimustason huomioon ottaen tätä tuotetta koskevia tietoja hormonitoimintaa häiritsevistä ympäristölle vaikutuksellisista ominaisuuksista ei ole saatu.

**12.7 Muut haitalliset vaikutukset**

**Ekologisia lisätietoja:**

**Yleisohjeita:** Tuotetta ei saa laskea valvomatta ympäristöön.

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Direktiivin 2008/98/EY liitteen III mukaisesti ei luokiteltu vaaralliseksi jätteeksi.

**Suositus:** Jätteet täytyy hävittää ottaen huomioon paikalliset viranomaismääräykset.

(jatkuu sivulla 6)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**Asetus (EY) N:o 1907/2006, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 17.09.2024 Versionumero 4.00 (korvaa version 3.04)

Tarkistus: 16.02.2022

**Kauppanimike: SONAX Kuminhoitoaine**

(jatkuu sivulla 5)

**Euroopan jäteluettelo**

- 1) Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus
- 2) Puhdistamattoman pakkauksen jäteluokitus

12 01 99	jätteet, joita ei ole mainittu muualla
15 01 02	muovipakkaukset

**Puhdistamattomat pakkaukset:****Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.**KOHTA 14: Kuljetustiedot****14.1 YK-numero tai tunnistenumero****ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** tarpeeton**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi****ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** tarpeeton**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat****ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA luokka** tarpeeton**14.4 Pakkausryhmä****ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** tarpeeton**14.5 Ympäristövaarat:****Marine pollutant:** Ei**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle** Ei voida käyttää.**14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti** Ei voida käyttää.**UN "Model Regulation":** tarpeeton**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****Eurooppalaiset määräykset:****Direktiivi 2010/75/EU (VOC) 27,50 %****Seveso-luokka (DIREKTIIVI 2012/18/EU) ei epäilty****ASETUS (EU) 2019/1148****Liite I - RAJOITETUT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET (Yläraja-arvo lupien myöntämiseksi 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti)**

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

**Liite II - ILMOITETTAVAT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET**

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

**Kansalliset määräykset:****Työskenteleyä rajoittavat huomautukset:**

Huomioitava nuorisoa koskevat työrajoitukset.

Huomioitava odottavia ja imettäviä äitejä koskevat työrajoitukset.

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.**KOHTA 16: Muut tiedot**

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

**Asiaankuuluvat lausekkeet**

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

(jatkuu sivulla 7)



**Käyttöturvallisuustiedote**  
**Asetus (EY) N:o 1907/2006, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 17.09.2024    Versionumero 4.00 (korvaa version 3.04)

Tarkistus: 16.02.2022

**Kauppanimike: SONAX Kuminhoitoaine**

(jatkuu sivulla 6)

**Edellisen version pvm:** 22.04.2021**Edellisen version versionro:** 3.04**Lyhenteet ja lyhytnimet:***RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**NOEL = No Observed Effect Level**NOEC = No Observed Effect Concentration**LC = letal Concentration**EC50 = half maximal effective concentration**log POW = Octanol / water partition coefficient**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**ATE: acute toxicity estimate**ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**IOELV = indicative occupational exposure limit values**Asp. Tox. 1: Aspiraatiovaara – Katgoria 1***\* Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta**

FI